

Genre du véhicule Motocycle léger *	Marque de fabrique G R I T Z N E R	Type <u>M o n z a S K</u> moteur JLO TS 50	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3' 6 0 2-A			
Caractéristiques "Monza SK" s.plaquette du constructeur à l'avant s.tube direction. - "GK" = suffixe							
No de cadre. - Modèle avec moteur JLO TS 50 *		Carburant essence	Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis GRITZNER - KAYSER AG, Karlsruhe - Durlach (D)							
N° du châssis frappé à droite latéral, sur tube de direction et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche sur partie supérieure du carter du moteur, sur plaquette rivée							
Type du moteur T S 50 - bloc-moteur, incliné vers l'avant, avec kickstarter, boîte c.v. 3 vit.							
Position du mot. centre		Frein-moteur	[commande au pied				
Cylindrée	50 cm³	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm				
Temps	2	Transmission mécanique	Treuil/Cabest.	Longueur 1'880			
Refroidissement	air	Nombre vit. avant 3	Crochet rem.	Largeur 600			
Entraînements	s.roue AR(ch)	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant	Hauteur 940			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 61 **)	Voie arrière	Empattement 1'125			
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel	Diam. de braq.	Porte à faux arr.			
Frein à pied mécanique, à expansion interne, triangles, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	33	42	75	Dimension	2.50-19	2.50-19	Longueur
Charge utile	17	53	70	Charge pneu	120	175	Largeur
Total	50	95	145		-	Rinforzato	Hauteur
Gar. de fabr.			220				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position			Marque du moteur SUD-JLO (D)			C.V. frein 4,3 DIN	
Alésage 40			Course 40			C.V. Impôts 0,25	
Forme de la carrosserie -							
Nombre de places: total 1			(avant milieu arr.)			Places debout	
Siège arrière			Side-car				

Phares: marque 1/ APRILIA ϕ 90 mm 4090 - 15 W Indic. de direction

Feux de croisement 1/ Bilux 15 W

Feux de position

Phare brouillard

Essuie-glace

Feux arrières 1/ HELIA K 12.408 2 W Avertisseur 1/ électrique (vibreur)

Rélecteurs 1/ combiné avec feu arrière

Rétroviseur

Feu stop

Indicateur de vitesse km/h VDO

Eclairage N° de contrôle 1/ combiné avec feu arrière Parties dangereuses

Phare marche arrière

Equipement électr. 6 Volts / 17 W

Mesure du bruit 78 dB à 6'300 t/min resp. 62 km/h

Observations et exceptions

*) Identification: Comme motorcycle, voir bordereau de type No 3'602-B

Avec repose-pieds,

siège pour une personne (longueur 440 mm)

**) Rapport de démultiplication: Boîte c.v. / roue arrière = 12 x 40 dents.

Amortissement du bruit: Carburateur BING 1/15/29

silencieux d'aspiration avec filtre à air humide dans coffre à gauche
du cadre sous la selle

pot d'échappement BOYSEN, 650 x ϕ 70 mm, extrémité ϕ 20 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 12.9.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Motocycle léger *)	Marque de fabrique G R I T Z N E R	Type <u>Monza SK</u> moteur J10 TS 50	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 6 0 2-A			
Caractéristiques "Monza SK" s.plaquette du constructeur à l'avant s.tube direction. - "GK"-suffixe							
No de cadre. - Modèle avec moteur J10 TS 50 *)		Carburant essence	Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis GRITZNER - KAYSER AG, Karlsruhe - Durlach (D)							
N° du châssis frappé à droite latéral, sur tube de direction et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche sur partie supérieure du carter du moteur, sur plaquette rivée							
Type du moteur T S 50 - bloc-moteur, incliné vers l'avant, avec kickstarter, boîte c.v. 3 vit.							
Position du mot. centre		Frein-moteur	[commande au pied				
Cylindrée	50 cm³	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm				
Temps	2	Transmission mécanique	Treuil/Cabest.	Longueur 1'880			
Refroidissement	air	Nombre vit. avant 3	Crochet rem.	Largeur 600			
Entraînements	s.roue AR(ch)	Vitesse en 1"	Voie avant	Hauteur 940			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 61 **)	Voie arrière	Empattement 1'125			
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel	Diam. de braq.	Porte à faux arr.			
Frein à pied mécanique, à expansion interne, tringles, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	33	42	75	Dimension	2.50-19	2.50-19	Longueur
Charge utile	17	53	70	Charge pneu	120	175	Largeur
Total	50	95	145		-	Rinforzato	Hauteur
Gar. de fabr.			220				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur SUD-J10 (D)			C.V. frein 4,3 DIN
Alésage 40				Course 40			C.V. Impôts 0,25
Forme de la carrosserie -							
Nombre de places: total 1				(avant milieu arr.)			Places debout
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	1/ APRILIA ϕ 90 mm 4090 - 15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	15 W
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	1/ HELIA K 12.408	2 W Avertisseur 1/ électrique (vibreur)
Réfecteurs	1/ combiné avec feu arrière	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu arrière	Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	6 Volts / 17 W	
Mesure du bruit	78 bB à 6'300 t/min resp. 62 km/h	

Observations et exceptions

*) Identification: Comme motocycle, voir bordereau de type No 3'602-B
Avec repose-pieds,
siège pour une personne (longueur 440 mm)

***) Rapport de démultiplication: Boîte c.v. / roue arrière = 12 x 40 dents.

Amortissement du bruit: Carburateur BING 1/15/29

silencieux d'aspiration avec filtre à air humide dans coffre à gauche
du cadre sous la selle

pot d'échappement BOYSEN, 650 x ϕ 70 mm, extrémité ϕ 20 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 12.9.61

La Commission d'expertise-type